

VÖRÖS LOROGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVIII. évfolyam 5435. sz. Szerda, 1962. augusztus 29. 4 oldal, 20 bani

Győzelem a szántóföldeken

ÁLLAMI GAZDASÁGAINKBAN

Gyorsítani kell a kukorica silózását

Az állami gazdaságok trösztjéhez beérkezett jelentésből kitűnik, hogy az Arad rajoni és a városkörnyéki állami gazdaságokban fokozott figyelmet kell fordítani a kukorica silózására. Noha egyes gazdaságok értek el eredményt ezen a téren, de az idő előrehaladtával a silózást tekintve vége, az elért eredmények nem kielégítőek. Így a család állami gazdaságban 9.000 tonna előirányzattal 1.218 tonnát silóztak. A legjobb eredményt az ötvenes állami gazdaságban érték el, ahol a 6.300 tonna előirányzattal 2.280 tonnát silóztak eddig. Ezzel szemben az ujaradi állami

gazdaságban a 3.680 tonna előirányzattal még semmit sem silóztak. A pécskai állami előirányzattal csak 80-at, a vingaiban a 3.676 tonnából csak 239 tonnát silóztak. Gyorsítani kell a silózás ütemét a szemlái, a világosi és a vladimiresculi állami gazdaságokban is. Állami gazdaságaink meg kell feleljenek a rendelkezéseknek ahhoz, hogy idejében és jó körülmények között vegyék el a kukorica silózását. Mindent el kell követni annak érdekében, hogy a fontos taskarmányt az előírásoknak megfelelően teljes viaszérésben tárolják, mert csak így érhetik el az olcsó, tápértékben gazdag takarmányt.

Előkészületek az őszi vetésre

Állami gazdaságainkban is mind nagyobb figyelmet fordítanak az őszi vetési munkák előkészítésére. Több gazdaságban már nagyobb területeken elvégezték a vetőszántást is. Így az orszátfalvi állami gazdaságban 800, a vingaiban 620, a pécskaiiban 400 hektáron végezték el ezt a munkát. Ezzel szemben néhány gazdaságban igen kis területet készítették elő vetésre. A család állami gazdaságban eddig mindössze 94 hektáron készítették elő a magágyakat. Az állami gazdaságok vezetőtanácsainak intézkedniük kell, hogy a sokrétű feladat elvégzése mellett minél nagyobb területen készítsék elő őszi vetés alá a földet.

KOLLEKTIV GAZDASÁGAINKBAN

Nagyobb figyelem szükséges

Mértőletes lépésekkel közeledik az őszi vetési munkák megkezdésének ideje. Ez pedig megköveteli, hogy mezőgazdasági egységeinkben fokozott figyelmet kell fordítani a vetőmagok előkészítésére. A rajoni mezőgazdasági tanácsosok beérkezett jelentésekből kitűnik, hogy kollektív gazdaságainkban augusztus 27-ig mintegy 40 százalékkal végezték el a magvak tisztítását. E tekintetben a fenilki kollektívisták jártak elől jó példával, akik a 350 tonna előirányzott vetőmagból 280 tonnát tisztítottak meg. A pécskai Filimon Stribu kollektív gazdaságban a 263 tonna előirányzattal 210 tonnát, a szemlái November 7 gazdaságban a 194 tonna előirányzattal 165 tonnát tisztítottak meg. A szentmártoni kollektívisták már be is fejezték a 110 tonna buzevetőmag tisztítását.

Idejében meg kell vizsgálni a vetőmag minőségét

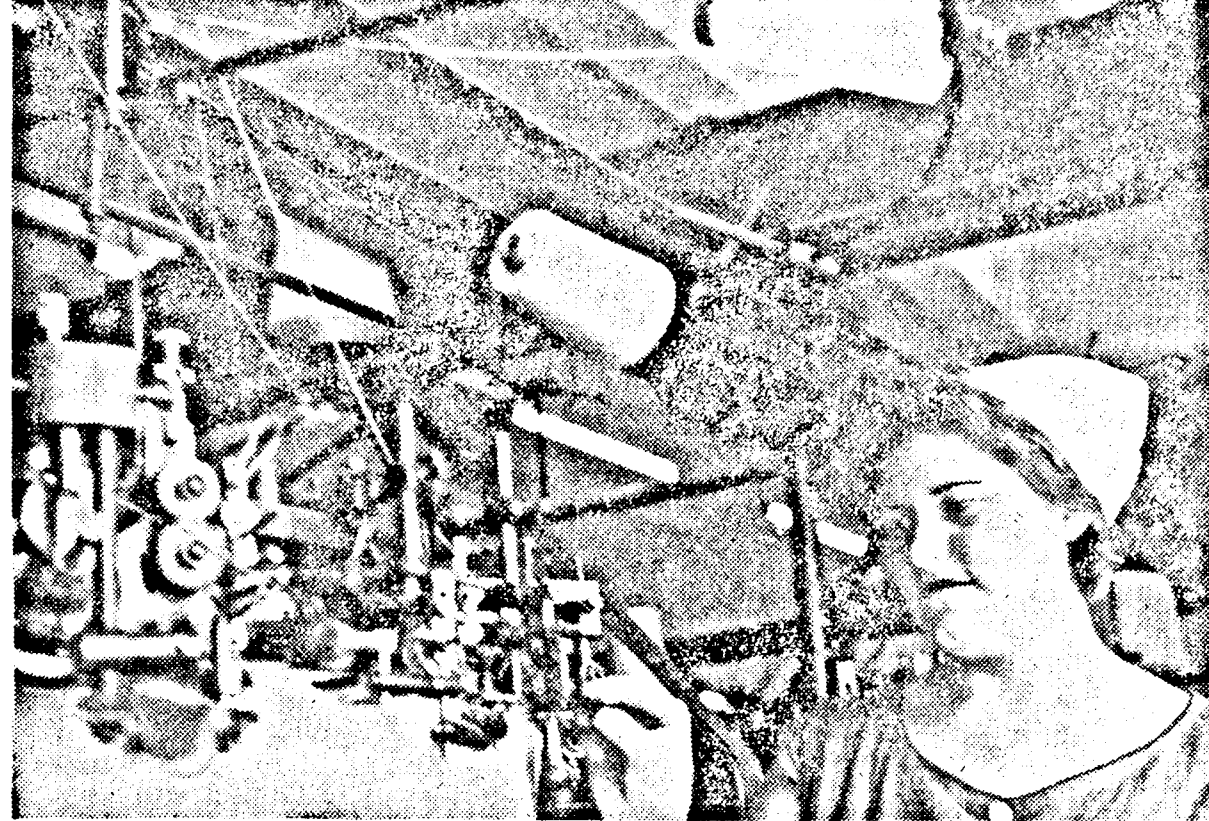
Az őszi vetésre való előkészülethez tartozik az is, hogy minden gazdaságban kellőképpen ismerjük vetőmagjaink minőségét. Ehhez azonban a szükséges, hogy idejében megfelelő minőségű gabonát küldjenek a rajoni magellenőrző laboratóriumba, ahol megállapítják, hogy a vetőmagnak szánt gabona megfelel-e a követelményeknek. Noha rajonunk számos kollektív gazdaságának szakemberei már eleget tettek ezirányú feladatuknak, találhatók olyanok is, akik mind a mai napig egyetlen ellenőrzést sem végeztek. Ez a helyzet a cálugáreni, a nagyikl Mure-sul és más kollektív gazdaságokban.

Terven felül értékesítettek gabonát

Rajonunkban mind több azoknak a kollektív gazdaságoknak a száma, amelyek terven felül értékesítettek gabonát, hozzájárulva ezáltal az állami központosított gabonaalap növeléséhez. Az utóbbi napokban a kaláscai és a világosi Nicolae Bálcescu kollektív gazdaság nagygyűlése határozta el, hogy miután leszállították a gépállomány munkájáért járó fizetést, valamint a szerződéses gabonát, nagyobb mennyiségű búzát értékesítsenek. A kaláscaiak 54 tonna gabonával járultak hozzá az állami központosított gabonaalap növeléséhez. A világosi Nicolae Bálcescu kollektív gazdaság tagjai terven felül 10 tonna gabonát szállítottak az átvevő központ-hoz.

Tisztítják a vetőmagot

Állami gazdaságainkban fontos feladat a vetőmagvak előkészítése is. Az előző évek tapasztalatai bebizonyították, hogy az őszi vetés idejében való előkészítéshez nagyban hozzájárul az, ha mindent — különösen a vetőmagot — kellő időben előkészítjük. Éppen ezért a rajoni és városkörnyéki állami gazdaságokban csaknem mindenütt teljes lendülettel folyik ez a fontos munka. A család állami gazdaságban már eddig több mint 410 vagon vetőmagot, az ötvenesiben 165, a szemlákiban 160 tonnát tisztítottak meg. Lemaradás mutatkozik a nagyikl és német-szentpéteri állami gazdaságokban, ahol csak az utóbbi napokban láttak hozzá ehhez a fontos munkához.



Művészet A Készruhagyárban

Új munkamódszerek

A Készruhagyár fehérműi részlegén néhány héttel ezelőtt megváltoztatták a munkamódszert, bevezették az úgynevezett „hídgyártást”. Ennek a lényege az, hogy mindkét váltás dolgozója más-más modellt készít. A módszer alkalmazása jelentős mértékben hozzájárul a tervfeladatok maradéktalan és ütemes teljesítéséhez. Különösen jó eredményeket ért el Róth Erika, aki munkája minőségével, szorgalmával példát mutat társainak. Jól dolgoznak Teodor Elena és Rácz Rozália is, akik arra törekednek, hogy állandóan tökéletesítsék szakmai tudásukat. Figyelmesen dolgoznak a minőségi ellenőrök is: Jurik Mária és Kiss Julianna. Egyetlen selejtes darabot sem adnak ki a készletből. A jó munka mellett jelentősen hozzájárul a terv teljesítéséhez, a termelékenység emeléséhez az egyik varrógép típus átalakítása gombvarró géppé. Ez a gép két ember munkáját végzi el.

Haiduc Barbara levelező

80.000 lej belső tartalékokból

Az aradi Készruhagyárban hét, belső tartalékok feltöltésével foglalkozó bizottság dolgozik. A bizottságok tagjai feladatuknak az alap- és segédanyagok gazdaságos felhasználását, valamint a kisgyártási bevezetést tekintik. Ebben az esztendőben a tagok jelentős számú javaslatot tettek, melyek előzetes számítások szerint mintegy 80.000 lej értékű megtakarítást biztosítanak a vállalatnak. Ez az eredmény annak tudható be, hogy a műszaki iroda, az alapszervezet és a szakaszvezetői bizottság jelentős támogatásban részesíti a bizottságok munkáját és minden hónapban elemzi a kifejtett tevékenységet. A legszebb eredményeket a szabáztalpi részlegen tevékenykedő bizottság érte el. Az év elejétől mostanáig a benyújtott javaslatok alkalmazása előzetes számítások szerint mintegy 40.000 lej értékű megtakarítást eredményezett. Szintén kimagasló sikereket ért el a 2-es és a 3-as részlegen működő bizottság is. Az 6 általuk benyújtott javaslatok alkalmazása 12—12.000 lej megtakarítást eredményezett.

Többet, jobbat

Az aradi Tejtermék gyár munkaközössége szép eredményeket ért el az önköltségi ár csökkentése és a jövedelem növelése terén. Így például mostanáig mintegy 122.000 lej értékű megtakarítást értek el és 271.000 lej jövedelmet biztosítottak a vállalatnak terven felül.

A vállalat munkaközössége mindig arra törekszik, hogy a tervteljesítés mellett csak jó minőségű tejtermékeket szállítsanak szocialista kereskedelmi munkák. Így például 20.000 kiló kiváló minőségű sajtot és 300 tonna kiváló minőségű vajjat gyártottak terven felül.

Az említett szép eredmények eléréséhez nagy mértékben hozzájárultak a vállalat élünkösai, mint Olariu Valeriu, Tumbas Ana, Neagu Ioan, Bran Aurel és mások. A vállalatban az eddig elért eredmények látán a dolgozók a jövőben is arra törekednek, hogy minél több jövedelmező terméket gyártsanak és hogy maradéktalanul eleget tegyenek a rájuk háruló feladatoknak.

Román gazdasági kormányküldöttség indult Japánba

Kedden reggel Alexandru Birleanunak a Minisztertanács alelnökének vezetésével román gazdasági kormányküldöttség indult Japánba. A küldöttség tagjai Franciaországban megszakították útjukat. A küldöttségben — amelyet szakértők kísérik — George Gaston Marin, az Állami Tervbizottság elnöke, Gogu Radulescu külkereskedelmi miniszter, Sergiu Bulgacof és Ion Velea, az Állami Tervbizottság alelnöke vesznek részt. Az utazásnál a következő elvtársak jutnak meg a bairadul repülőtérre: Emil Bodnarus, a Minisztertanács alelnöke, Bujor A. asan, Mihail Florescu és Constantin Tuzu miniszterek, George Macovescu külügyminiszter-helyettes, a külkereskedelmi miniszter helyettesei, az Állami Tervbizottság, egyes minisztériumok és központi gazdasági intézmények vezetőinek, számos tagja. Jelen volt Hiszanari Yamada, Japán bukaresti követe, a japán követés több tagja, valamint Jean du Boisberranger, Franciaország bukaresti ideglenes ügyvivője. (Agerpres)

VERSENYBEN A LEVELEZŐK

Élen járnak a munkában

Különösen az elmúlt hónapban — az ünnep tiszteletére — nagy lendülettel vett a szocialista verseny a Vagongyárban is. Az üzem munkaközössége: munkások, mérnökök, technikusok valamennyien arra törekedtek, hogy jó eredményeket, még kiemelkedőbb termelési sikereket mutassanak fel. Váltakoztak, hogy az összeredmési tervet 1.100.000 lejjel szárnyalták túl. Ez a vállalat augusztus 23-ára nemcsak teljesítette, de jóval túl is szárnyalták, hiszen már az első félévben 1.255.000 lej értékű termékkel termeltek többet. Hasonlóan jó eredményt értek el az önköltségi ár csökkentésében is. A nyers- és segédanyagok ésszerű felhasználásával a vállalat 450.000 lej helyett már június végén 1.195.000 lejes megkezdésről adhattak számot. S ez az összeg tovább emelkedik. Figyelemre méltó eredményeket értek el — és továbbra is arra törekednek, hogy ez az eredmény még szebb legyen — a vagonok minőségének javításánál is. Hónapról hónapra csökken a vállalatokhoz érkező reklamációk száma. Az acélöntőben nem kevesebb, mint 50 százalékkal csökkentették a selejtet. Mindez azt bizonyítja, hogy az üzem dolgozói valóban szívügyüknek tekintik a gyár sorsát, azt, hogy mind mennyiségileg, mind minőségileg eleget tegyenek a feladatoknak. Ebben a hatalmas üzemben, ahol több ezer dolgozik, nem kevesebbet, mint 900 elismert tartsanak nyilván. Ezek a dolgozók mindig élen járnak a termelésben, mindig becsúslattal helyt állnak. Itt csak néhányat említnék meg közülük. Külön dicséretet érdemelnek: Kudalek Károly öntő, Budiu George, Maile Ioan, Gighi, te Georgehe, Buha Ioan olvasztók, Bondor Péter, Feischhammer Péter, Don Petrus kovácsok, a rugószegő Rada Ioan, Nagygyörgy János, Rieglér Lajos, ezenkívül Pantea Mladin, Delamarian Pavel, Gábor Lazar esztergályosok, Reithoffer József, Marcu Aron, Stana Ioan lakatosok, Siclovian Ioan, Szilágyi Lajos hegesztők, Tontz György, Traia Ioan, Maxim Georgehe, Horváth Pál, Filimon Georgehe asztalosok és nagyon sokan mások, akik havonta 15—25 százalékkal szárnyalták túl mennyiségi feladataikat, ugyanakkor minőségileg is kifogástalan munkát végeznek. Galli Sándor levelező



Korszerű, új lakóházat építettek a temesvári Leningrád uton.

Legújabb események hírek jelentések események

Nemzetközi Lenin-díjat nyújtottak át

MOSZKVA. Augusztus 27-én a Kreml Szverdlov termében ünnepélyesen át nyújtották a nemzetközi Lenin-díj odaítéléséről szóló diplomát és a megfelelő aranyérmét Faiz Ahmad Falzának, a neves pakisztáni költőnek és közéleti harcosnak.

ARLUS küldöttségünk Gruziában

MOSZKVA. Marlin Florea Ioanescu elvtárs vezette Arlus küldöttségünk az utóbbi négy napon Gruziába és Örményországba látogatott el. Küldöttségünk Tbilisiben megtekintette Gruzia gazdasági kiállítását, és a Mezőgazdasági Intézet díhomi kísérleti állomását.

Korszerűsítették az 1-es virágüzletet

Memorán új berendezést, szép külsőt kapott az 1-es szűz virágüzlet. A kirakatban, a polcon most is pompáznak gladiolusok, tubarózsák, szegfűk, rózsák. A cserepes virágok közül pedig a Gloxinia vonja magára a figyelmet.

Vendégművészek Aradon

A színházi Idény szünetében a legkülönbözőbb együttesek keresik fel városunkat. Így a többi között városunkban vendég szerepel a dél-amerikai népdalokat bemutató Los Paraguayos együttes. Az utolsó előadásra péntek este kerül sor a nyári színházban. Ellátogat Aradra a nagy népszerűségnek örvendő fővárosi Esztrád Színház. Szeptember 3-án két előadást tartanak délután 5 órakor és este fél 9 órakor a színház termében.

Üdvözlő lapokat nyomtattak

A Progressus helyi lapot vállalat nyomdai részlegén sok érdekes és szép nyomtatvány készült. Az ünnep előtti napokban itt készítették a már hagyományossá vált üdvözlőlapokat. E részleg dolgozóinak csaknem 12.000 darab üdvözlőlapot nyomtattak a különböző intézmények és vállalatok számára.

Többet, jobbat FÉNYKÉPEZŐGÉPPEL TARTOMÁNYUNKBAN

Vállalták — teljesítették

Az Orsoval Cazanale szövődő dolgozói szép sikerekkel köszöntötték hazánk felszabadulásának 18. évfordulóját. Jó munkájuk eredményeként 18.811 négyzetméter szövött árut gyártottak terven felül, 84.000 lejjel haladtak túl az értékbeli tervet és 77.000 lej megtakarítást értek el.

Mind több zöldségféle

Bánát tartomány kivételes adottságokkal rendelkezik a zöldségtermesztésre. Az állami és kollektív gazdaságok az utóbbi években egyre nagyobb mértékben használnak ki ezirányú lehetőségeiket. Nagy részt ennek tulajdonítható, hogy tartományunk zöldségtermesztése 17 százalékkal képezi

Csökkentik az önköltségi árat

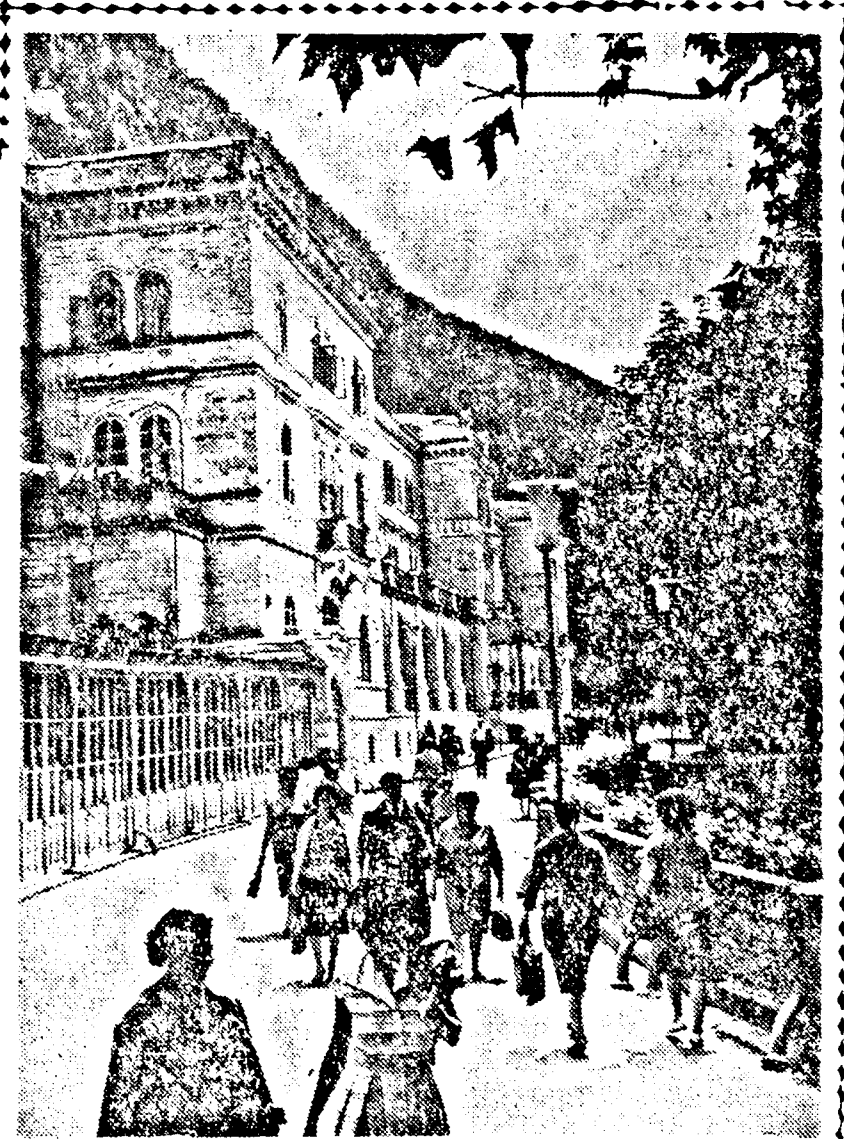
A Resical Gépgyártó Üzem könnyű és közepes mechanikai részlegének kollektívja igyekszik különböző eszközökkel hozzájárulni az önköltségi ár csökkentéséhez és a munkatermelékenység növeléséhez, a természetesen a minőség javításához. Az év eleje óta a részleg dolgozói közel 50 újítási javaslatot jegyeztek be a műszaki irodán, s ezek közül 15-öt már alkalmaznak a termelésben. Számítások szerint, ezek az újítások 100.000 lej értékű megtakarítást biztosítanak. A legjelentősebbek az általuk gyártott aggregátok magas műszaki színvonalon való kivitelezését megoldó újítások. Így például Dobre Marlin főmester megváltoztatta a hőkiosztó egyes alkatrészeinek megmunkálási technológiáját s így 15.000 lej értékű megtakarítást biztosított. Mater Aurel újító elöljáró mechanizmust alkalmazott a reververzestergapadokon és más újítások is tökéletesítették a felszerelést.

40,084.000 lej megtakarítás

Bánát tartomány ipari és más gazdasági vállalatai az év első részében terven felül 40.084.000 lej értékű megtakarítást mutathatnak fel az önköltségi árak csökkentésénél. Ennek legnagyobb részét a Resical Gépgyártó Üzem, Aradi Vagongyár és mások járultak hozzá.

Versenyben dolgoznak

A Temesvári Mechanikai Üzemek dolgozói maradéktalanul teljesítették a hazánk felszabadulásának 18. évfordulójára tett munkavállalásukat. Az elmúlt hét hónap folyamán globális tervüket 5.642.000 lej értékű termék gyártásával szárnyalták túl és jóval többet adtak árutermelési előirányzatuknál. Az ünnep előtti időszakra a szocialista verseny élére az üzem lakatos-részlege került, amelyet Ghica Alexandru kommunista vezet. E részleg dolgozói különös figyelmet fordítottak a nyersanyagok való takarékoskodásra. Törökvezüknek meg is van az eredménye: július végéig 234.888 lej értékű anyagot takarítottak meg, miközben nagymértékben hozzájárultak az önköltségi ár csökkentéséhez. Az augusztus 23-ai köszöntésre tett felajánlások között szerepelt az újítómozgalom fellendítése is.



Herkulesfürdői látkép

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala Karl Liebknecht utca 2-4 sz. Telefon: Szerkesztőség: 16-92, 30-87, 33-02. Kiadóhivatal: 28-34. Nyomda: 30-93, 20-77. Típl. IOIL Arad.